

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)			
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 1 1 9 S P 9 0 0 0 1 8 1 0 code pays année département/PTOM n°ordre unique			Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches			
Adresse : (address)		40 avenue Louis Bougo - BP 48 Cachet (tampon) (seal/stamp)			
Contact (tél, fax, mël) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75			
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		VIA MISTRAL			
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948	
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign)		F G R Y		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017850	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internat. ET ZEE SEYCHELLES N°108127 val.17/01/12		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products)		THON TROPICAL CONGELE			
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)
YFT	03034212	FAO 51	15/01-15/02/11		361693
SKJ	03034311	FAO 51	15/01-15/02/11		338539
BET	03034411	FAO 51	15/01-15/02/11		40536
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)					
4 IOTC Number : 000359 + VMS + LIVRE DE BORD					
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel-if different, mention the name,quality,address,tel,fax,email)		C. LASTENNET P/o: P. MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)	
5		COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Quai Camot 29186 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 18 58			
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)					
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)	
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)			
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)					
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		
	Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)	
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)	cachet (tampon) : seal/stamp	
	Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)	
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche ☐ aucun numéro attribué Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) : Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900 Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phon / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pmadec@saupiquet.com Date : 23/02/2011 Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		
	En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		
9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1) Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (certificate) validated refused Date : 24 FEV. 2011 Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		
	CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Buge - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 20 34 27 - Fax 02 97 55 23 75		
10	information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Declaration de l'importateur (importer declaration) Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies) Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code) Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008 Date : Signature de l'importateur : (signature of the importer)		
	références : cachet (tampon) : (seal /stamp)		
12	Autonté de contrôle à l'importation (import control authority) Nom/titre : (name/title) lieu : place suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated) Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate refusée ☐ le (date) : (refused) déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued) Numéro : Date : lieu : (number) (place)		
	cachet (tampon) : (seal / stamp)		